

SAMSUNG

Sistema Digital Home Theater

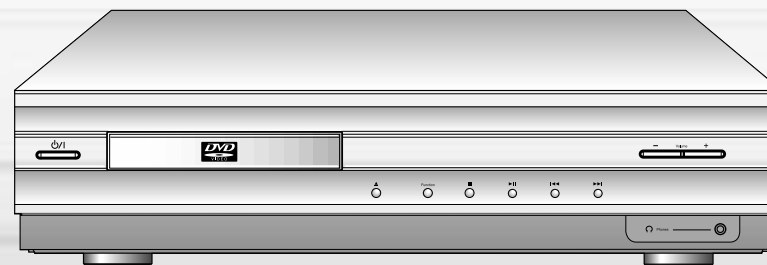
HT-DL200

QUESTO APPARECCHIO È PRODOTTO DA:

SAMSUNG

ELECTRONICS

Istruzioni operative



AH68-01006F



Norme per la sicurezza

Sicurezza

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

PRODOTTO CLASSE 1

Questo lettore di compact disc è classificato come un prodotto Classe 1.

ATTENZIONE
RISCHIO DI FOLGORAZIONE.
NON APRIRE.

ATTENZIONE:
Per ridurre i rischi di folgorazione, non aprire l'unità, al suo interno non vi sono micro-componenti sostituibili personalmente, per l'assistenza tecnica fare riferimento a personale qualificato.

L'impiego di controlli, regolazioni e procedure diversi da quelli specificati nel presente manuale può comportare esposizione a radiazioni pericolose.

**ATTENZIONE-EMISSIONE DI RADIAZIONI LASER
INVISIBILI QUANDO VIENE APERTO O
SE SI MANOMETTONO LE CHIUSURE!
EVITARE L'ESPOSIZIONE AL RAGGIO
LASER.**



Questo simbolo indica la presenza, all'interno di questa unità, di tensioni pericolose che costituiscono un potenziale rischio di folgorazione.

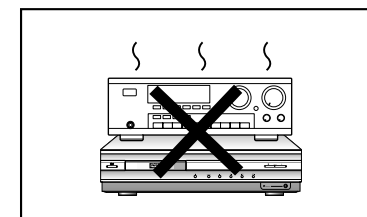
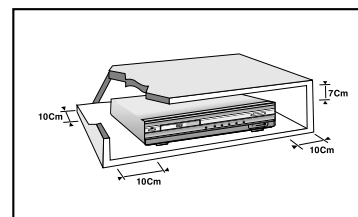


Questo simbolo evidenzia istruzioni operative e di manutenzione di particolare importanza all'interno della documentazione allegata all'unità.

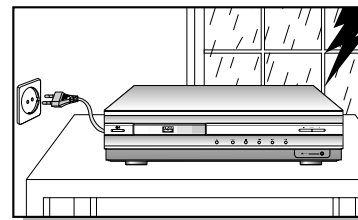
**AVVERTENZA: PER RIDURRE I RISCHI D'INCENDIO E DI FOLGORAZIONE NON
ESPORRE L'APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.**

ATTENZIONE : PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, SI INSERISCE LA SPINA COMPLETAMENTE.

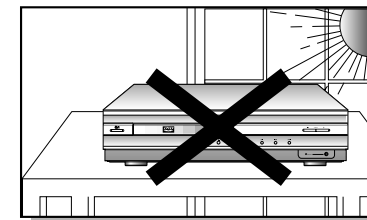
“Questo apparecchio è fabbricato in conformità al D.M. 28.08.95 n. °548 ed in particolare a quanto specificato nell'art.2, comma 1”



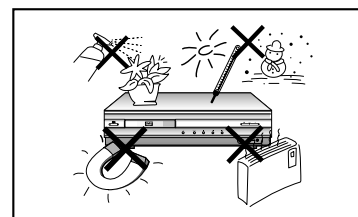
Accertarsi che l'alimentazione elettrica dell'abitazione corrisponde a quella indicata sull'etichetta di identificazione situata sul retro dell'apparecchio. Disporre l'apparecchio in posizione orizzontale, su un piano adatto (mobile). Per una buona circolazione dell'aria, lasciare uno spazio sufficiente intorno all'apparecchio (da 7 a 10 cm). Non coprire i buchi di aerazione. Non sovrapporre alcun oggetto sul lettore DVD. Non appoggiarlo su amplificatori o su elementi che possono riscaldare. Prima di spostare il lettore, accertarsi che il cassetto per i dischi sia vuoto. Il lettore DVD è stato concepito per un uso continuo. Metterlo in standby non equivale a interrompere l'alimentazione elettrica. Per staccare completamente l'alimentazione elettrica di rete, è necessario estrarre la spina del cavo di alimentazione elettrica, in particolare se l'intenzione è di non utilizzarlo per un lungo periodo di tempo.



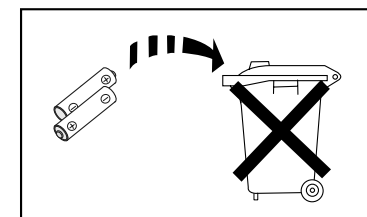
Nel corso di temporali, staccare la spina di alimentazione dalla presa a muro. Punte di alta tensione dovute a fulmini potrebbero danneggiare l'impianto.



Non esporre l'impianto a raggi solari diretti o ad altre fonti di calore. Questo potrebbe portare al surriscaldamento e al cattivo funzionamento dell'apparecchio.



Proteggere il lettore dall'umidità, dall'eccessivo calore (camino) e da qualsiasi fonte generante forti campi elettromagnetici (allo parlanti...). In caso di funzionamento scorretto, staccare la spina della corrente. Il lettore non è stato concepito per un uso industriale, ma domestico. Questo prodotto è stato progettato e fabbricato solamente per uso personale. La riproduzione del CD o lo scaricare file musicali a scopo di rivendita o per altre attività commerciali è o può essere una violazione alle leggi sui diritti d'autore. Nei limiti permessi dalle leggi vigenti, il costruttore non garantisce il rispetto dei diritti d'autore o di altre protezioni per brevetti intellettuali nel caso di utilizzo del prodotto in maniera diversa da quella di cui sopra. Condensa : In caso di brusche variazioni termiche dell'apparecchio o del disco, per es. dopo il trasporto nei mesi invernali, attendere ca. 2 ore che sia stata raggiunta la temperatura ambiente. In tal modo può essere evitato il verificarsi di seri danni. Non guardare all'interno dell'apparecchio, né attraverso l'apertura del cassetto né attraverso un'altra apertura.



Le pile usate in questo apparecchio contengono sostanze inquinanti per l'ambiente. Non buttare le pile nella spazzatura. Si consiglia di far sostituire le pile da un tecnico.



DVD (Disco Digitale Versatile) offre immagini e suoni fantastici, grazie alla tecnologia digitale Dolby surround ed alla compressione video MPEG-2. Adesso è possibile godere del realismo di questi effetti a casa propria, come se si fosse al cinema o ad un concerto.



I lettori DVD e i dischi sono codificati per regione. Affinché il disco possa essere utilizzato, questi codici regionali devono corrispondere. Se i codici non corrispondono il disco non potrà essere utilizzato.

Il numero di regione per questo lettore è riportato sul pannello posteriore del lettore.

(Il vostro lettore DVD dotato dello stesso codice regionale potrà utilizzare solo i dischi DVD etichettati con codici regionali identici)

Protezione dalle copie

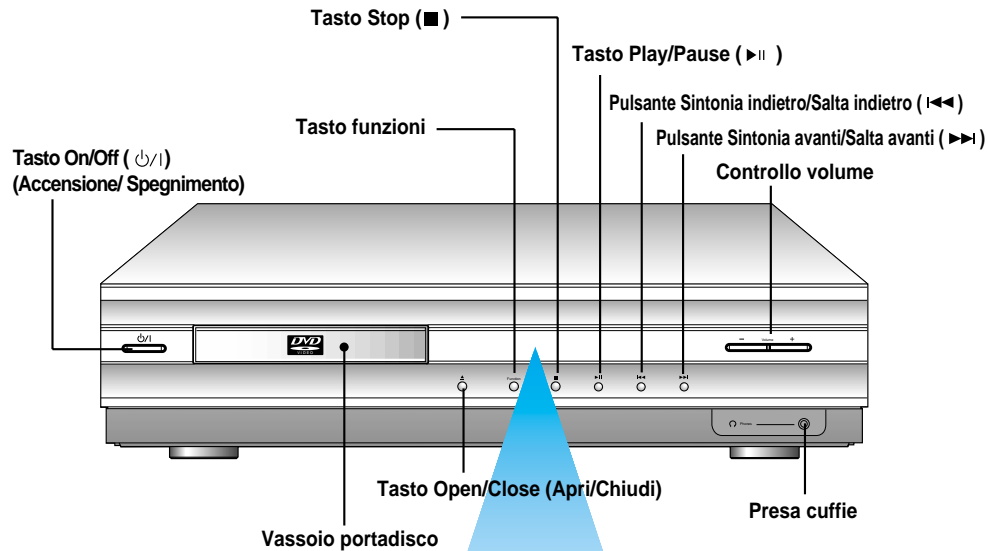
- Molti dischi DVD sono protetti contro la duplicazione e potrebbero distorcere il segnale video se si collega l'uscita video DVD ad un videoregistratore. Per evitare questa distorsione, collegare l'uscita video DVD direttamente al televisore.
- Questo apparecchio è dotato di un dispositivo di protezione per il copyright tutelato da brevetti statunitensi e da diritti di proprietà della Macrovision Corporation e di altri. L'uso di tale dispositivo deve essere autorizzato dalla Macrovision Corporation, ed è finalizzato all'uso domestico o ad altri usi limitati, salvo diversa autorizzazione della Macrovision Corporation. E' assolutamente vietata qualsiasi forma di manomissione del dispositivo.



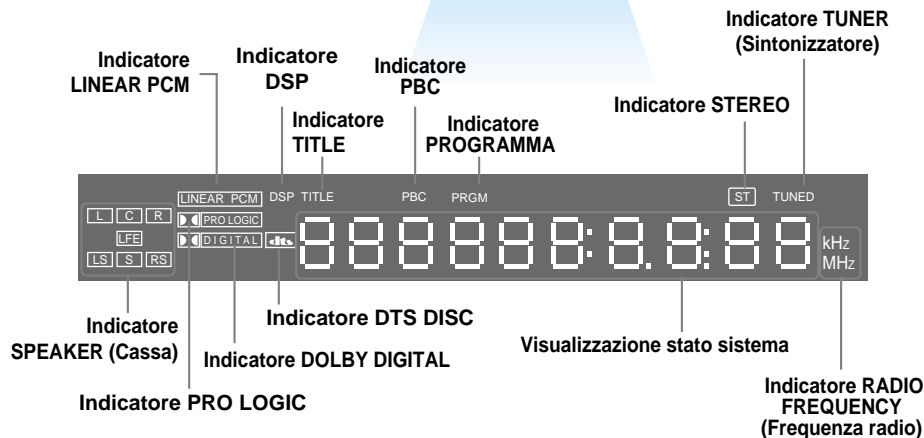
Norme per la sicurezza	1
Sicurezza	2
Descrizione	5
Telecomando	7
Collegamento dei diffusori	9
Collegare il Video al Televisore	10
Collegamento dell'antenna FM/AM(MW/LW)	11
Connessioni AUX	12
Prima di usare il riproduttore DVD	14
Riproduzione disco	15
Ricerca in Avanti/Indietro	17
Riproduzione lenta/Controllo del tempo restante	18
Ripeti riproduzione	19
Uso dei Menu/Titoli del disco	20
Riproduzione Programma	21
Selezione della lingua Audio/Sottotitoli	23
Varie funzioni DVD	24
•Per ingrandire un'immagine:	24
•Selezione dell'angolo di visuale desiderato	24
•Per passare direttamente ad un titolo, capitolo od orario	24
Impostazione del sistema	25
Impostazione delle funzioni relative alla lingua	27
Controllo del televisore con il telecomando	28
Metodi Impostazione Casse	29
Come creare campi di sonoro realistici	33
Funzione DSP	34
Ascoltare la RADIO	35
Preimpostazione delle stazioni trasmettenti	36
La funzione RDS: Descrizione	37
Funzione Sleep	39
Risoluzione dei Problemi	40
Avvertenze relative all'uso e sulla conservazione dei Dischi	42
Specificazioni relative ai dischi ed informazioni sul Copyright	43
Specifiche	44
Riferimento	45

Descrizione

Pannello anteriore



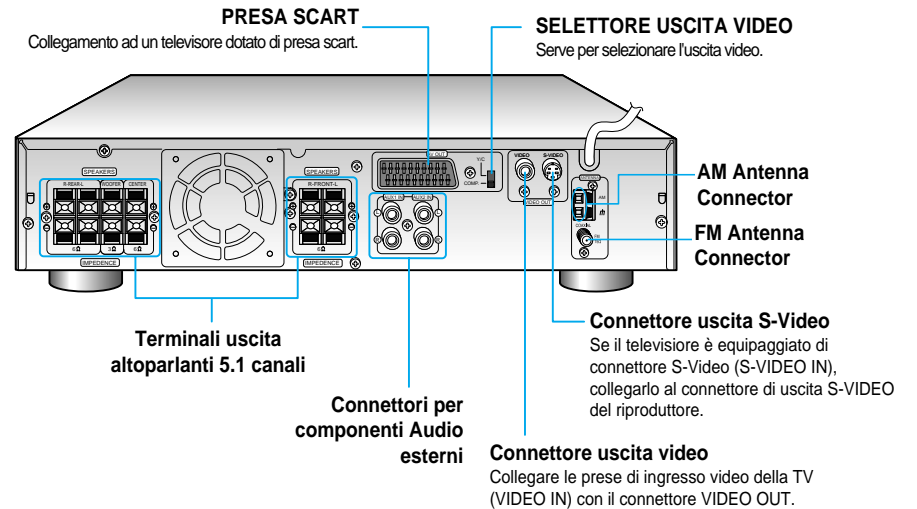
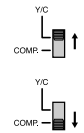
Display



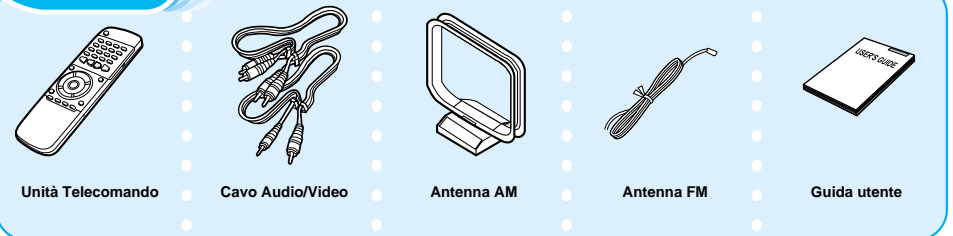
Pannello posteriore

Uso del cavo SCART

- Se la vostra TV non è predisposta per S-Video (Separazione Y/C), il selettore Y/C-COMP. del modulo centrale dovrà essere commutato a Y/C. Usando la regolazione S-Video (Separazione Y/C), la qualità dell'immagine sarà superiore.
- Se la vostra TV non è predisposta per S-Video (Separazione Y/C), commutare il selettore Y/C-COMP. a COMP.



Accessori



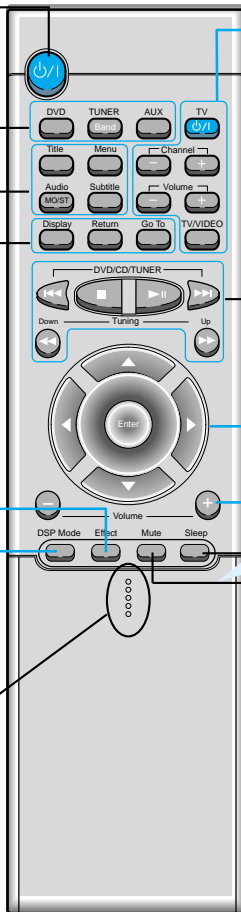
Telecomando



Tasto Accensione DVD

- Tasto DVD**
- Tasto sintonizzatore**
- Tasto AUX**
- Tasto Title (titoli)**
- Tasto Menu**
- Tasto Subtitle (sottotitoli)**
- Tasto Audio MO/ST (mono/stereo)**
- Tasto Display (visualizza)**
- Tasto Return (invio)**
- Tasto Go To (Vai a)**

- Tasto Effetti**
- Tasto DSP**



- Tasto accensione TV**
- Tasto selezione canali TV**
- Tasto controllo volume TV**
- Tasto TV/VIDEO**
- Tasto Play/Pausa**
- Tasto Stop**
- Pulsante Preimpostazione regolazione/Saita CD**
- Pulsante Regolazione Su/Giù/Ricerca CD**

- Tasto Direzione/Conferma**
- Tasto controllo volume**
Controllo volume uscita cassa
- Tasto sleep**
- Tasto Mute (Disattivazione audio)**



- Tasto selezione RDS**
- Tasti numerici**
- Tasto rallentatore**
- Tasto angolo**
- Tasto ripeti**
- Tasto TV System/Zoom**
- Tasto Ripeti A↔B**
- Tasto D.R.C.**
- Tasto modifica suono**
- Tasto SPK**
- Tasto Pro Logic**
- Tasto tono di prova**
- Tasto annulla**
- Tasto passo**
- Tasto impostazione**
- Tasto programma**
- Tasto Remain (Restante)**

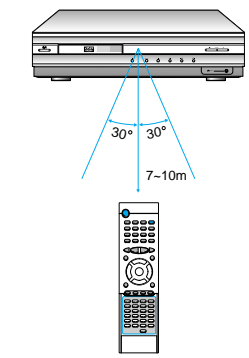
Inserire le batterie del telecomando

- Togliere il coperchio del vano batterie sul retro del telecomando premendo e facendo scorrere il coperchio nel senso indicato dalla freccia.
- Inserire due batterie da 1,5V AAA, facendo attenzione a rispettare le polarità corrette (+ e -).
- Rimontare il coperchio del vano batterie.

- Avviso**
- Accorgimenti per evitare la fuoriuscita o la rottura delle pile:
 - Inserire le pile nel telecomando in modo che le polarità corrispondano: (+) a (+) e (-) a (-).
 - Usare solo il tipo di pile consigliato. Alcuni tipi possono sembrare identici ma hanno un voltaggio diverso.
 - Sostituire le due pile contemporaneamente.
 - Non esporre le pile al calore o alla fiamma.

Raggio di funzionamento del telecomando

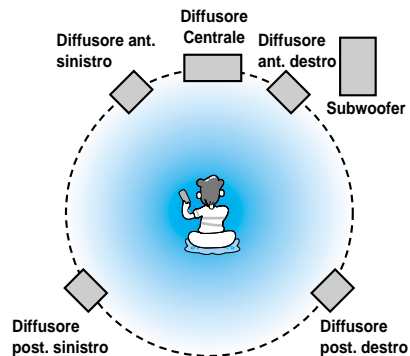
Il telecomando può essere usato fino ad approssimativamente 7metri/27 piedi in linea d'aria. Può anche operare fino ad un angolo di 30° dal sensore del telecomando.



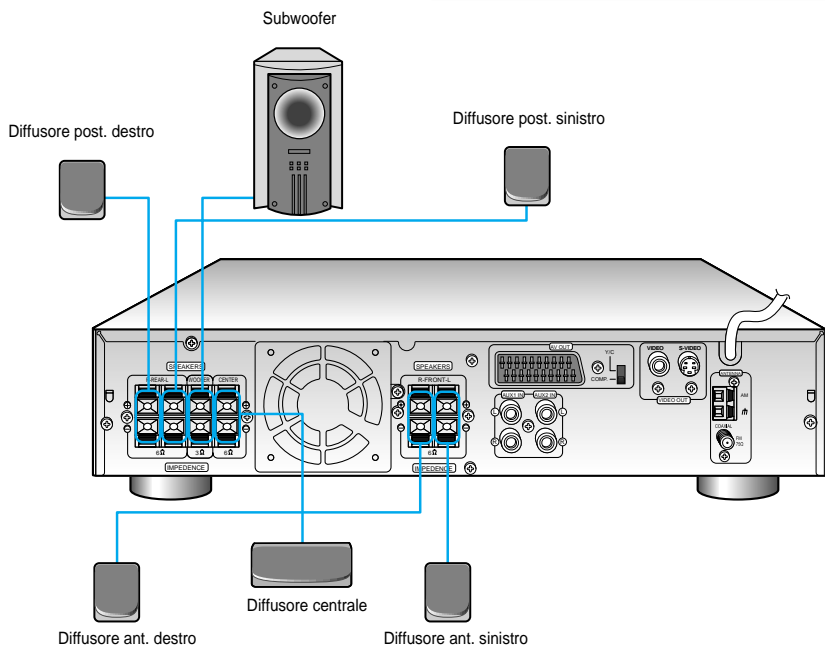
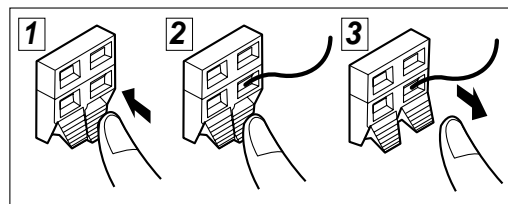
Collegamento dei diffusori



- Il collegamento dei diffusori satellite, del diffusore centrale e del subwoofer ai morsetti predisposti sul quadro posteriore sarà effettuato usando gli appositi cavi forniti.
- Il cavo bianco è collegato a morsetto rosso (+), e il cavo nero al morsetto nero (-).



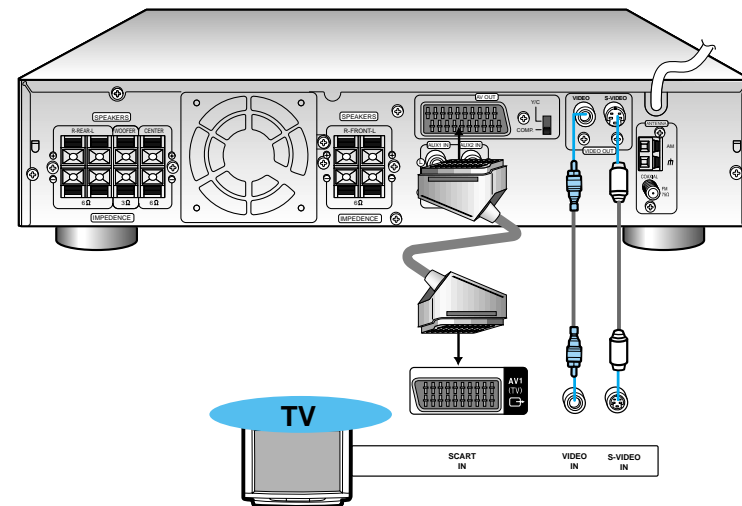
- 1 Premere e tener premuto il morsetto.
- 2 Inserire il cavo del diffusore.
- 3 Allentare la pressione sul morsetto.



Nota

- Per i particolari riguardanti la procedura di regolazione del ritardo, consultare la sezione "Impostazione del ritardo" a Pag 30.

Collegare il Video al Televisore



Video misto (buona qualità)

Collegare il cavo video in dotazione dalla presa VIDEO OUT presente sul pannello posteriore del sistema alla presa VIDEO IN del televisore.

S-Video (qualità ancora migliore)

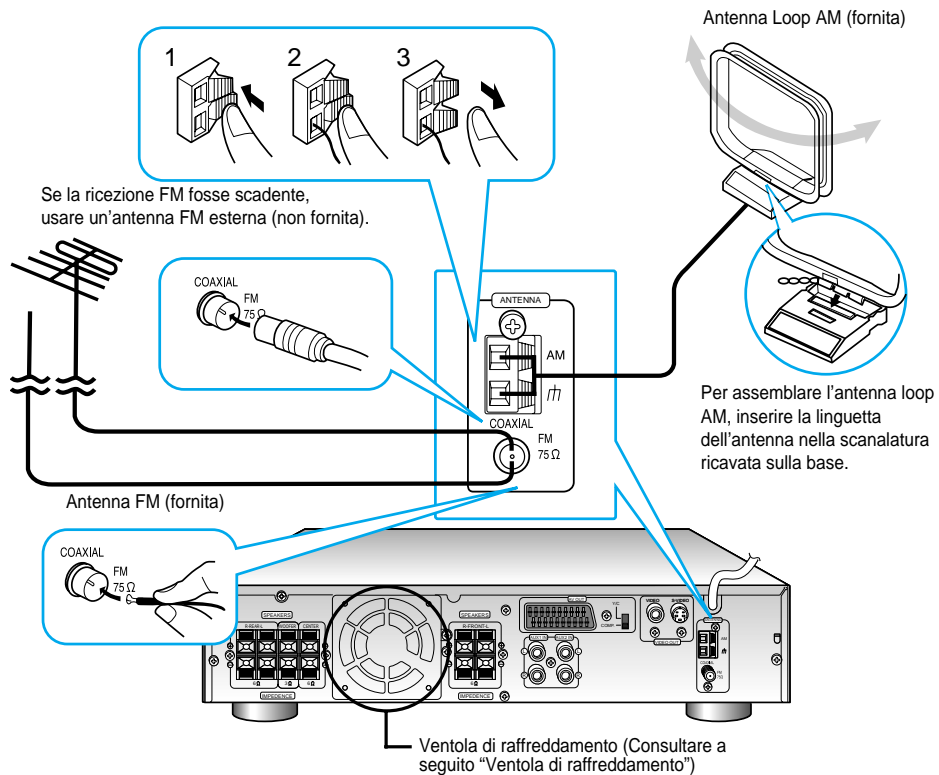
Se il televisore è dotato di ingresso S-Video, collegare un cavo S-Video (non in dotazione) dalla presa S-VIDEO OUT presente sul pannello posteriore del sistema alla presa S-VIDEO IN del televisore.

Scart (la qualità migliore)

Se il televisore è dotato di ingresso AV, collegare un Presa Scart (non in dotazione) dalla presa AV OUT presente sul pannello posteriore del sistema alla presa AV IN del televisore.

Prima di regolare il selettore Y/C-COMP, impostare l'unità e la TV su Standby. In caso di disturbi TV quando Y/C è impostato su Out, accendere di nuovo l'unità.

Collegamento dell'antenna FM/AM(MW/LW)



Collegamento dell'antenna FM

1. Collegare provvisoriamente l'antenna FM (fornita) alla presa FM 75Ω COAXIAL.
2. Tendere leggermente il filo dell'antenna e fissarlo alla parete o a un'altra superficie rigida in una posizione che consenta un buon livello di ricezione.

• Se la ricezione fosse scadente, usare un'antenna esterna. Prima di collegare un cavo coassiale 75Ω (usando una normale presa), staccare l'antenna FM di fornitura.

(Ventola di raffreddamento)

Sul pannello posteriore del modulo centrale è montata una ventola di raffreddamento, che ha la funzione di evitare il surriscaldamento all'interno dell'apparecchio stesso, mantenendo costante il funzionamento.

La ventola di raffreddamento inizia a girare automaticamente per fornire aria fredda esterna verso l'interno del centro dell'apparecchio quando la temperatura interna sale.

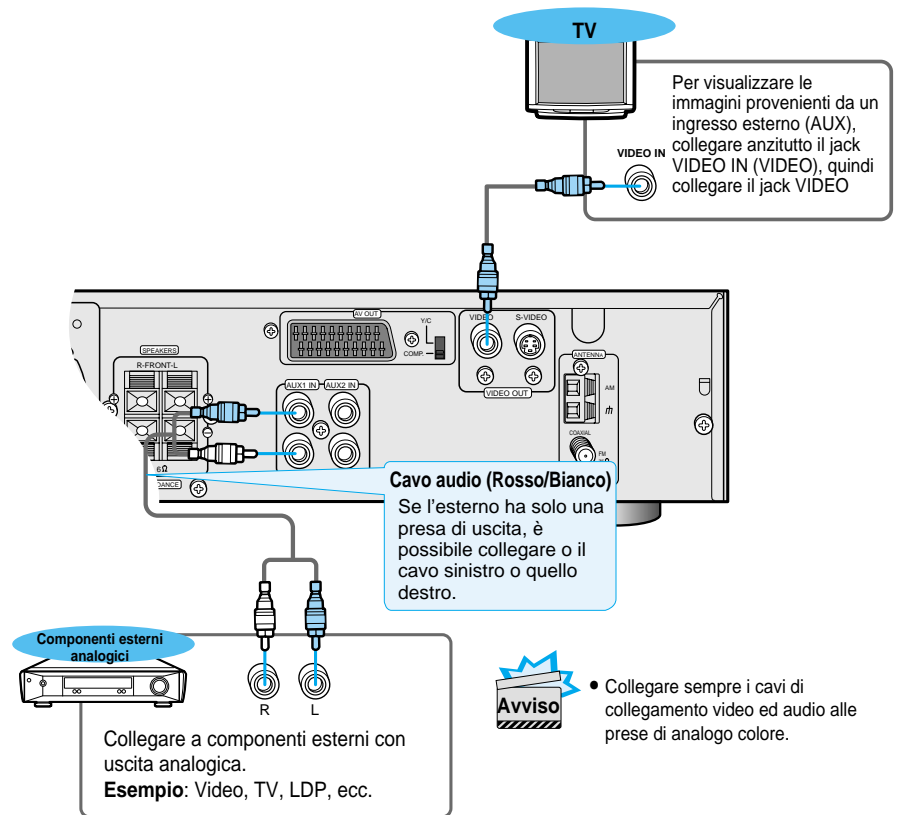
Collegamento dell'antenna AM

1. Collegare l'antenna loop AM (fornita) ai morsetti AM e μ .
2. Se la ricezione fosse scadente, usare un cavo esterno a conduttore unico con guaina in plastica ai morsetti AM. (Tener collegata l'antenna loop AM).

Per sicurezza, attenersi alle seguenti istruzioni:

- Accertarsi che l'ambiente attorno al modulo centrale sia ventilato adeguatamente. Una ventilazione insufficiente potrebbe causare il surriscaldamento dell'apparecchio e danneggiarlo.
- NON bloccare la ventola e le scanalature o i fori di ventilazione. (La presenza di un giornale o di un indumento, ecc. potrebbe ostacolare la dissipazione di calore).

Connessioni AUX



Effettuare la scelta dell'ingresso Analogico

- Telecomando** → Premere il pulsante **AUX** e selezionare o AUX1 IN, AUX2 IN.
- Unità principale** → Premere il pulsante **Function** e selezionare o AUX1 IN, AUX2 IN.

Prima di usare il riproduttore DVD

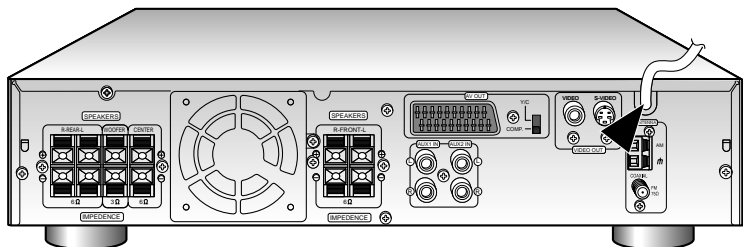
Il vostro riproduttore DVD è in grado di riprodurre dischi DVD, VCD e CD. Le istruzioni per l'utente possono variare in relazione al tipo di disco. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

Connessione del vostro impianto alla rete di alimentazione

Il cavo di alimentazione principale deve essere inserito in una presa di alimentazione adeguata.

Si prega di controllare la tensione di rete prima di connettere l'impianto ad una presa di rete.

1. Collegare il cavo di alimentazione (identificato come AC Cord sul retro del sistema) alla presa.
2. Per accendere l'impianto premere il pulsante On/Standby.

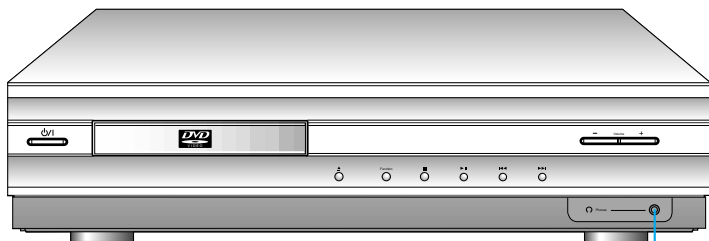


Ascolto con cuffie

Per il piacere dell'ascolto privato usare le cuffie (Non fornite).

Collegare le cuffie alla presa HEADPHONES (Cuffie) nel pannello Frontale.

- Le casse non produrranno alcun suono.
- Per evitare danni all'udito, non tenere il volume delle cuffie troppo alto.



Presa HEADPHONE (cuffie)

1 Preparazione prima dell'uso
Accendere il DVD e la TV.

2 Selezionare la modalità video premendo il tasto TV/VIDEO.

3 Premere il pulsante DVD per attivare la funzione di input DVD.

The block contains three numbered steps. Step 1 shows two power buttons: one with a power symbol and 'TV', and another with a power symbol and '1'. Step 2 shows a button with 'TV/VIDEO' above it. Step 3 shows a button with 'DVD' above it.

- NOTA**
- Il messaggio "WAIT" che compare sul display per circa sette-otto secondi quando si accende l'apparecchio o si seleziona una funzione DVD indica il periodo di stabilizzazione necessario per ottimizzare la condizione del lettore DVD. Durante la visualizzazione del messaggio, gli altri pulsanti sono inattivi.
 - Quando l'apparecchio è spento, premere il pulsante Stop (■) dell'unità principale per più di 5 secondi. L'interno del prodotto verrà inizializzato e portato allo stato ottimale."
 - Se il modello TV posseduto non è SAMSUNG, fare riferimento a "Impostazioni Telecomando" a pagina 28.

Selezione TV System

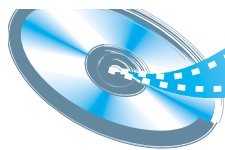


Premere il pulsante TV System nel modo arresto.

- Ogni volta che viene premuto il pulsante TV System, "NTSC, PAL" vengono selezionati in questo ordine.
- ※ Il sistema di trasmissione TV e dei canali Video e audio varia di paese in paese.
Esempio: Il riproduttore non è in grado di riprodurre dischi codificati con il sistema PAL con NTSC-TV.

Compatibilità CD-R/CD-RW

- Il vostro riproduttore DVD può anche riprodurre dischi CD-R e CD-RW registrati con il formato audio digitale. Registrando i propri dischi CD-R o CD-RW, assicurarsi di aver concluso in modo corretto la sessione di registrazione, altrimenti i dischi non saranno eseguibili. (Alcuni CD-R/RW potrebbero non essere eseguibili in relazione alle proprietà del disco e della qualità di registrazione)
- I CD-RW hanno un tasso di riflessione più bassa dei CD-R e quindi la lettura dei CD-R richiederà più tempo.
- I dischi CD-RW registrati ad alta velocità tendono ad essere di difficile lettura per il riproduttore DVD. Se la velocità di registrazione del CD-RW non è predeterminata, registrarlo a bassa velocità.



Riproduzione disco



1

Premere il tasto **Open/Close** (▲) per aprire il vassoio del disco.

- Il pulsante è localizzato solo nel pannello anteriore del riproduttore (non nel telecomando).

2

Inserire un disco DVD.

- Il pulsante è localizzato solo nel pannello anteriore del riproduttore (non nel telecomando).

3

Premere nuovamente il tasto **Open/Close** (▲) per chiudere il vassoio del disco.

- La riproduzione inizia automaticamente.

Uso della visualizzazione su schermo

Premere il tasto **Display** (visualizza).

The diagram shows a vertical sequence of three 'Display' buttons. A blue arrow starts from the top button, goes down, then right to a screen, then down to the next button, then right to another screen, and so on. The screens shown are:

- Indicatore DVD**: DVD VIDEO
- Indicatore TITLE (Titolo)**: T 1/2
- Indicatore CHAPTER (Capitolo)**: C 1/8
- Indicatore TITLE ELAPSED (Titolo trascorso)**: 00:00:00
- Indicatore SUBTITLE LANGUAGE (Lingua sottotitoli)**: DVD VIDEO KOR KOR 1/3
- Indicatore AUDIO LANGUAGE (Lingua audio)**: DTS OFF
- Indicatore DISC TYPE (Tipo disco)**: 1/1
- Indicatore ANGLE (Angolo)**: 1/1
- Indicatore REPEAT (Ripeti)**: 1/1

↓

Scompare la visualizzazione su schermo.



Messa in pausa dell'esecuzione



Premere il tasto **Play/Pause** (▶||) nel corso dell'esecuzione.

- Per riprendere, premere nuovamente il tasto **Play/Pause** (▶||).

Nota

- La schermata di informazione relativa al disco potrà apparire differente in relazione al disco.
- Quando si visualizza un DVD contenente il formato MPEG, il video potrebbe venire riprodotto in modo difettoso, con conseguente distorsione delle immagini.

Arresto esecuzione



Premere il tasto **Stop** (■) nel corso dell'esecuzione.

- Quando viene premuto il pulsante **STOP** (■) nel corso dell'esecuzione, la posizione viene memorizzata in memoria, e sullo schermo appare la scritta **■STOP**. Premendo successivamente il tasto **Play/Pause** (▶||) o il tasto di Conferma, la riproduzione riprende dalla posizione in cui era stata arrestata.
- Premendo nuovamente il pulsante **Stop** (■), la funzione di memoria 'riprendere esecuzione' viene cancellata e sullo schermo appare **STOP** (■). Premendo il pulsante **Play/Pause** (▶||), la riproduzione parte dall'inizio.

Cosa è un titolo?

Un film contenuto in un disco DVD.

Cosa è un capitolo?

Ogni titolo su un disco DVD è diviso in diverse sezioni più piccole chiamate "capitoli".

Disattivazione temporanea del sonoro?



Premere il pulsante **Mute** nel corso dell'esecuzione.

- Questa operazione può essere utile per rispondere al telefono o salutare un ospite.

NOTA

Se il riproduttore viene lasciato per più di 3 minuti in pausa, si arresterà.

Ricerca in Avanti/Indietro

Nel corso della riproduzione è possibile cercare rapidamente in un capitolo per una scena o canzone specifica.

Riproduzione veloce

Premere il tasto ◀◀ and ▶▶ .

Ogni volta che viene premuto il tasto ◀◀

Ogni volta che viene premuto il tasto ▶▶

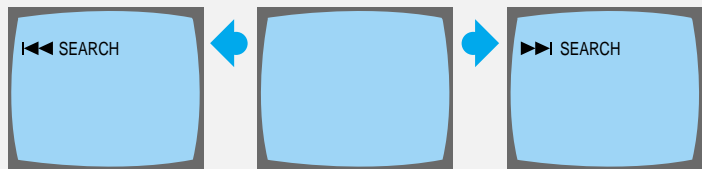


• Sui DVD, è possibile effettuare il playback ◀ (playback invertito).

Saltando di capitolo

Premere il tasto ◀◀ and ▶▶ .

- Ogni volta che il tasto è premuto nel corso dell'esecuzione, passa al capitolo precedente o successivo e lo esegue.
- Tuttavia non è possibile saltare in avanti od indietro a più capitoli consecutivi.



Esecuzione fotogramma per fotogramma

Premere il pulsante Step.

- L'immagine avanza fotogramma per fotogramma ogni volta che viene premuto il tasto.

NOTA

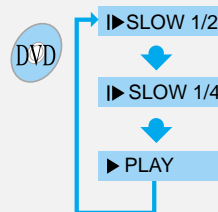
Durante la riproduzione veloce, lenta e per fotogramma, il sonoro non è udibile.

Riproduzione lenta/Controllo del tempo restante

Esecuzione lenta

Premere il tasto Slow (Lento).

Ogni volta che viene premuto il tasto Slow (Lento)



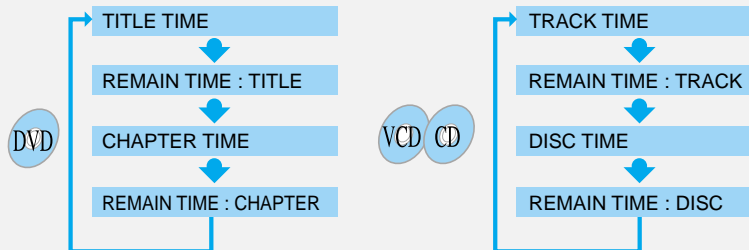
La velocità di riproduzione al rallentatore cambia (1/2X, 1/4X, 1/8X, 1/16X e velocità normale)

Controllo del tempo residuo

Premere il tasto Remain (Restante).

- E' possibile controllare il tempo totale e quello restante per un titolo o capitolo in esecuzione.

Ogni volta che viene premuto il tasto Remain (Restante)



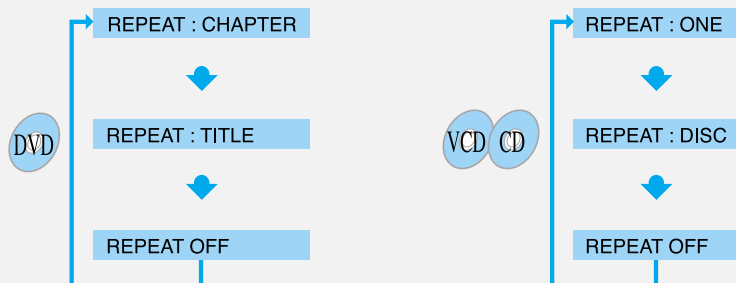
Ripeti riproduzione

Ripeti riproduzione consente di ripetere l'esecuzione di un capitolo, titolo o traccia.

Riproduzione continua

Premere il pulsante Repeat.

Ogni volta che viene premuto il tasto Repeat



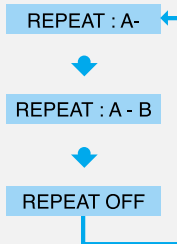
- Nota**
- La riproduzione continua non è possibile con dischi VCD versione 2.0 se il PCB è acceso. Per attivare questa funzione, premere il tasto Menu e poi selezionare "PCB OFF".
 - È possibile eseguire il playback ripetuto e consecutivo di tre dischi senza dover impostare la funzione Repeat.

Tasto Repeat (Ripeti) A↔B

- 1 Premere il pulsante **Repeat (Ripeti) A↔B** all'inizio del segmento (A) che si vuole rivedere.
- 2 Premere il pulsante **Repeat (Ripeti) A↔B** nuovamente alla fine del segmento (B) che si vuole rivedere.
 - La riproduzione del segmento inizierà a venire ripetuta.

Per riprendere la riproduzione normale

Premere nuovamente il tasto **Repeat (Ripeti) A↔B**.



Uso dei Menu/Titoli del disco

Per selezionare il Menu Disco

È possibile usare i menu per la scelta della lingua audio, lingua sottotitoli, profilo, ecc. Il contenuto del Menu DVD differisce da disco a disco.

1

Premere il pulsante **Menu** nel corso dell'esecuzione.

2

Usare i tasti **Up/Down** (Alto/basso) (▲ / ▼) o **Left/Right** (Destra/Sinistra) (◀ / ▶) per accedere alle diverse funzioni.

3

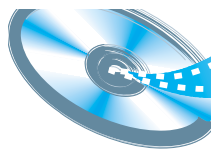
Premere il pulsante **Enter**.

- Apparirà la schermata Menu
- Quando si visualizza un VCD versione 2.0, è possibile attivarlo o disattivarlo servendosi della funzione PBC On/Off.

- Verrà riprodotto l'elemento selezionato.

Uso del Menu Titoli

Per i DVD contenenti più titoli, è possibile vedere il titolo di ciascun film. Questa funzione può non essere attiva od operare in modo diverso in relazione al disco.

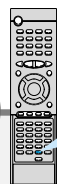


Riproduzione Programma

Usare questa funzione con CD musicali e Video per riprodurre le tracce con un ordine particolare.



Per programmare la riproduzione delle tracce secondo un particolare ordine



DVD VCD CD

1

Premere il pulsante **Program**.

2

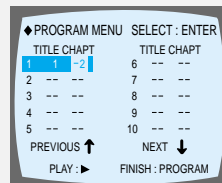
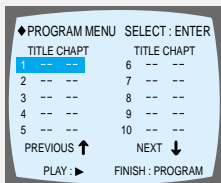
Premere il pulsante **Enter** e poi usare i tasti numerici per selezionare il titolo desiderato.

3

Premere il pulsante **Enter** e poi usare i tasti numerici per selezionare il titolo desiderato.

• E' anche possibile usare il tasto **Left/Right** (Destra/Sinistra (◀/▶/▲/▼)).

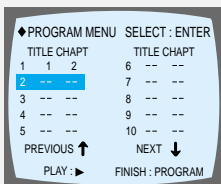
• E' anche possibile usare il tasto **Left/Right** (Destra/Sinistra (◀/▶/▲/▼)).



4

Premere il pulsante **Enter**.

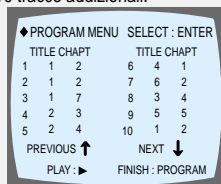
• Il numero di traccia selezionato è programmato ed il cursore si sposta sul numero successivo.



5

A questo punto è possibile proseguire a piacere con la programmazione.

• Programmando più di 10 tracce, selezionare **NEXT**↓ e poi premere il tasto **Invio**. Apparirà una schermata selezione programmi dove sarà possibile aggiungere altri 10 tracce addizionali.



Per riprodurre le tracce nell'ordine programmato



Premere il tasto **Play/Pause** (▶||).

Per cancellare la programmazione ●●● Premere o il tasto **Program** od il tasto **Stop** (■).



Per modificare il Programma

DVD

1

Premere il tasto **Up/Down** (▲/▼) per selezionare il numero di traccia da modificare.

2

Premere il Tasto **Enter** per selezionare il titolo o capitolo da modificare.

3

Premere il tasto **Clear** (Azzera) e poi premere i tasti numerici.

• Premendo nuovamente il Tasto **Enter** verrà selezionato il numero successivo.

• E' anche possibile usare il tasto **Left/Right** (Destra/Sinistra (◀/▶)).

4

Premere il pulsante **Enter**

5

Ripetere i passi 1-4 per modificare il programma.

• Il cursore si porta sul numero inferiore.

Per cancellare l'intero Programma

- Premere due volte il tasto **Stop** (■) nel corso della esecuzione.
- Premere una volta il pulsante **Stop** (■) quando in modalità Stop (Arresto).
- Premere il pulsante **Open/Close** (▲) nella unità principale. Il vassoio porta disco si aprirà e poi chiuderà. Il programma verrà poi cancellato.

Clear



Se si è inserito il numero sbagliato ●●●



NOTA E' possibile programmare tracce particolari di CD o VCD nello stesso modo.

Premere il pulsante **Clear** (Azzera).

• Se si vuole cancellare una selezione nel corso della programmazione, selezionare la traccia (o capitolo o titolo) da cancellare e poi premere il pulsante **Clear** (Azzera).

Selezione della lingua Audio/Sottotitoli

Selezione della lingua dell'Audio

Premere il pulsante **Audio**.

- In relazione al numero di lingue registrate sul disco DVD, viene selezionato un diverso audio (INGLESE, FRANCESE, SPAGNOLO, ITALIANO) ogni volta che viene premuto il tasto.



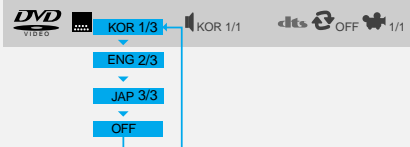
NOTA

- A seconda dei dischi è possibile selezionare DTS oppure DIGITAL PRO LOGIC.
- Per ascoltare il suono DTS, collegare il jack OPTICAL OUTPUT a un amplificatore dotato di decodificatore DTS incorporato.

Selezione della lingua dei sottotitoli

Premere il pulsante **Subtitle (Sottotitoli)**.

- In relazione al numero di lingue registrate sul disco DVD, vengono selezionati sottotitoli in una diversa lingua (INGLESE, FRANCESE, SPAGNOLO, ITALIANO) ogni volta che viene premuto il tasto.
- Per far scomparire i sottotitoli, selezionare "OFF".



NOTA

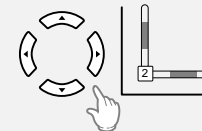
- Sullo schermo TV appare la scritta **INVALID**
- Se appare questo messaggio sullo schermo TV mentre si azionano i tasti, questa operazione non è possibile con quel particolare tipo di disco.
- In relazione al disco, la lingua dell'audio o dei sottotitoli potrebbe non funzionare.

Varie funzioni DVD

Per ingrandire un'immagine

Premere il pulsante **Zoom**.

- Le immagini possono essere ingrandite 2 e 4.
- Nel corso della riproduzione DVD, premere il tasto Zoom per ingrandire nell'ordine 2/4/Normale.
- Premere **◀ / ▶ / ▲ / ▼** per spostare il settore ingrandito che volete visionare.



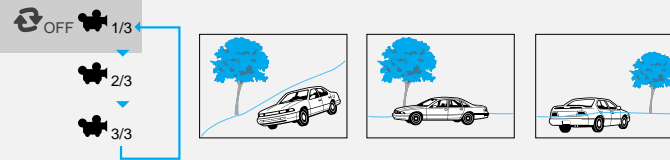
NOTA

Durante l'esecuzione VCD è possibile solamente l'uso zoom 2X.

Selezione dell'angolo di visuale desiderato

Premere il pulsante **Angle (Angolo)**.

- Questa funzione è attivabile solo se sono stati registrati sul disco più angoli di ripresa.
- Nel corso della riproduzione, premere **Angle (Angolo)** per selezionare nell'ordine 1/3, 2/3, 3/3, normale.



Per passare direttamente ad un titolo, capitolo od orario

1

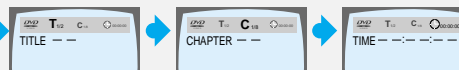
Premere il tasto **Go To (Vai)**.

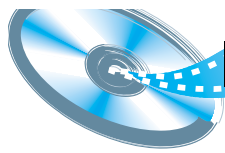
2

Premere il tasto numerico o il tasto **Left/Right (Sinistra/Destra) (◀ / ▶)**.

- Ogni volta che il pulsante viene premuto ripete quanto mostrato sotto.

- La scena desiderata viene localizzata e poi eseguita.
- A seconda del disco è possibile che la funzione titolo non funzioni.





Impostazione del sistema

E' possibile usare la funzione di impostazione del riproduttore DVD per selezionare il rapporto di visualizzazione dello schermo, limitazioni relative alla classificazione, o modalità di uscita digitale.



Per impostare il sistema



DVD

1

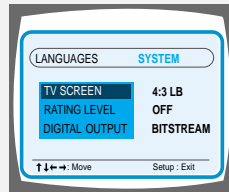
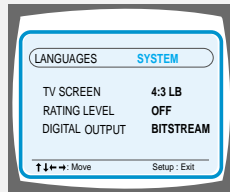
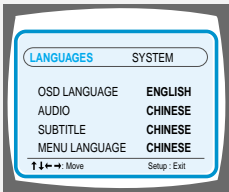
Nel modo arrestato, premere il pulsante **Setup** (Imposta).

2

Premere il pulsante **Left/Right** (Sinistra/Destra) (◀/▶) per selezionare il sistema.

3

Premere il tasto **Up/Down** (Alto/Basso) (▲/▼) per selezionare l'elemento desiderato.



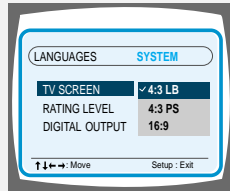
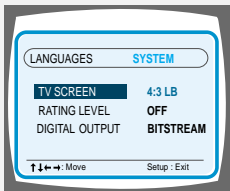
4

Premere il tasto **Enter** (Invio) dei tasti **Right** (Destra) (▶).

5

Premere il tasto **Up/Down** (Alto/Basso) (▲/▼) per selezionare il sotto elemento desiderato e premere il tasto **Enter** (Invio).

- Spostarsi sugli elementi in dettaglio.
- Poi premere il tasto Left (Sinistra) (◀) per tornare nella posizione precedente.

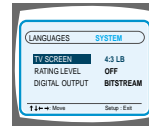


Per terminare l'impostazione del sistema

- Premere il pulsante **Setup** (Imposta).

SCHERMO TV (Rapporto di visualizzazione schermo TV)

Selezionare se si vuole guardare un film DVD con rapporto di visualizzazione 16:9 su una TV con uno schermo TV con rapporto visualizzazione 4:3.



4:3LB

E' possibile vedere tutto il quadro con rapporto visualizzazione a 16:9, ma lo schermo TV avrà in alto e basso due strisce nere.

4:3PS

E' possibile vedere solo la porzione centrale del quadro 16:9.

16:9

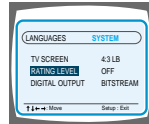
E' possibile vedere l'intera larghezza dello schermo ma le porzioni superiori ed inferiori dell'immagine verranno tagliate.

- Tuttavia se il film è stato registrato con rapporto di visualizzazione a 4:3, non sarà possibile visualizzare con le suddette funzioni tutta l'immagine con rapporto di visualizzazione a 16:9.

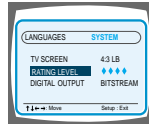
LIVELLO DI CLASSIFICAZIONE

La funzione RATING LEVEL (Livello di Classificazione) opera in congiunzione con i DVD cui è stata assegnata una classificazione per permettere di controllare il tipo di DVD guardati dalla famiglia.

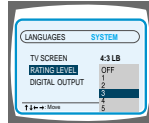
1. Selezionare **RATING LEVEL (Livello di Classificazione)**, poi premere il pulsante **Enter** (Invio).



2. Usare i pulsanti numero per inserire una password a 4 cifre.



- La password per giocare è preimpostata su "7890".



Se viene dimenticata la password per il livello di classificazione

Con il riproduttore in modalità di arrestato, tenere premuto il tasto **Stop** (Arresto) (■) della unità principale per più di 5 secondi.

- Appare "INITIAL" (Iniziale) sullo schermo e tutti i valori verranno riportati alle preimpostazioni di fabbrica.

Usare i tasti **Up/Down** (Alto/Basso) (▲/▼) per selezionare fra **RATING LEVEL (Livello di Classificazione)** o **NEW PASSWORD (Nuova Password)**, e poi premere il tasto **Enter** (Invio).

- Vi sono fino a 8 livelli di classificazione su un disco.
- Se viene selezionato il livello 6, un disco classificato al livello 7 e superiore non può essere riprodotto.
- Selezionando **NEW PASSWORD (Nuova Password)**, cambia la schermata consentendo di inserire la nuova password.

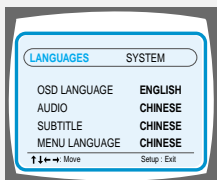
Impostazione delle funzioni relative alla lingua

Usando le funzioni di impostazione del riproduttore DVD, è possibile personalizzare la lingua del Menu, la lingua dei sottotitoli, e la lingua del menu del disco.

Per impostare le funzioni relative alla lingua

1

Quando in modalità di Stop premere il pulsante di **Setup** (impostazione).



3

Premere il tasto **Invio (Enter)** o il tasto **Right (Destra)** (▶).

- Sposta alle funzioni relative alla lingua.
- Poi premere il tasto **Left** (Sinistra) (◀) per tornare nella posizione precedente.



2

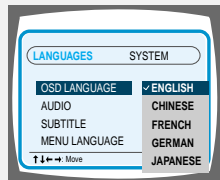
Premere il tasto **Up/Down** (Alto/Basso) (▲/▼) per selezionare l'elemento desiderato.



OSD LANGUAGE (MENU LINGUA GIOCATTORE)
AUDIO (LINGUA AUDIO)
SUBTITLE (LINGUA SOTTOTITOLI)
MENU LANGUAGE (LINGUA MENU DISCO)

4

Premere il tasto **Up/Down** (Alto/Basso) (▲/▼) per selezionare la lingua desiderata e premere il tasto **Enter** (Invio).



Per terminare l'impostazione delle funzioni relative alla lingua

- Premere il pulsante **Setup** (Imposta)

Controllo del televisore con il telecomando

Il telecomando può essere utilizzato per controllare un televisore compatibile. Consultare la tabella riportata in questa pagina per individuare il codice di abilitazione corrispondente al proprio televisore.

1

Accendere il televisore.

2

Puntare il telecomando del DVD verso il televisore.

3

Premendo il pulsante **TV**, immettere il codice del televisore.

Code	Brand	Code	Brand
01	SAMSUNG 1	16	SHARP 3
02	SHARP 2	17	ZENITH
03	SONY	18	LG 3
04	MAGNAVOX	19	DAEWOO 8
05	SANYO 1	20	SANYO 2
06	LG 2	21	EMERSON
07	RCA	22	SHARP 3
08	LG 1	23	SAMSUNG 4
09	TOSHIBA	24	MATSUSHITA
10	HITACHI	25	NOBLEX
11	JVC	26	TELEFUNKEN
12	PANASONIC 1	27	NEWSAN
13	MITSUBISHI 2	28	LOEWE
14	SAMSUNG 2	29	RCA2
15	SAMSUNG 3		

Esempio : Per un televisore Samsung_1:
Premendo il pulsante **TV**,
immettere **01** + **01**.

4

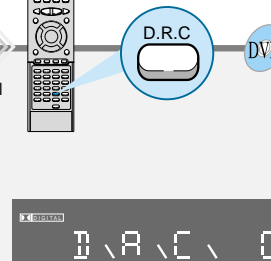
Se il televisore si spegne, la procedura è stata eseguita correttamente e l'impostazione del telecomando è completata.

Funzione di compressione di dinamica (DRC)

Questa funzione consente di avere la pienezza del sonoro Dolby Digital anche durante l'ascolto notturna a basso volume.

Premere il pulsante **D.R.C.**

- Questa selezione passa dalla posizione di "D.R.C. ON" (Attiva) ed "D.R.C. OFF" (Disattiva) ogni volta che viene premuto il tasto.
- Questa funzione è operante solo in modalità Dolby Digital.



Nota

- Se la TV non passa dal modo VIDEO al modo TV, premere il pulsante TV POWER (TV/1) due volte
- Il telecomando potrebbe non funzionare con tutti i modelli di televisore delle marche indicate nella tabella.

Metodi Impostazione casse

Impostazione modalità casse ritardo

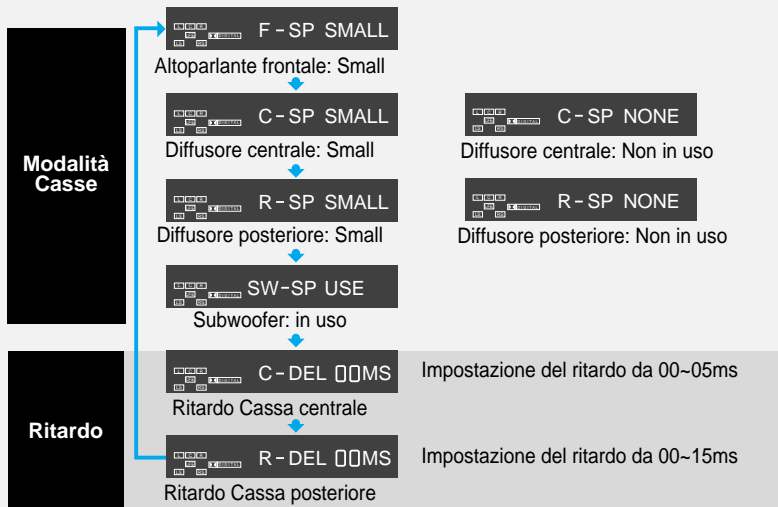
1

Premere il pulsante Modo SPK

2

Premere il tasto **Left/Right** (Sinistra/Destra) (◀ / ▶) per selezionare l'elemento desiderato.

- Ogni volta che viene premuto il pulsante, sullo schermo del pannello frontale viene visualizzata una diversa selezione come mostrato qua sotto.



- SMALL: quando si seleziona questa impostazione, le basse frequenze inferiori a 200 Hz vengono assegnate esclusivamente al subwoofer.
- USE: selezionare questa opzione quando si utilizzano gli altoparlanti.
- NONE: selezionare questa opzione quando non è presente nessun altoparlante.

Impostazione del ritardo

- Quando viene eseguito un sonoro in 5.1 canali, è possibile apprezzare al meglio il suono se la distanza fra il punto di ascolto ed ogni cassa è la stessa. E' possibile impostare il ritardo della cassa centrale e di quelle posteriori per adattarle alla acustica dell'ambiente.
- Impostazione Cassa centrale
Se la distanza Df è uguale o maggiore della distanza Dc riportata nella illustrazione, impostare la modalità come 0ms. Altrimenti, modificare le impostazioni come da tabella.
- Impostazione casse posteriori
Se la distanza Df è uguale alla distanza Df riportata nella illustrazione, impostare la modalità come 0ms. Altrimenti, modificare le impostazioni come da tabella.

(A)=Df-Dc

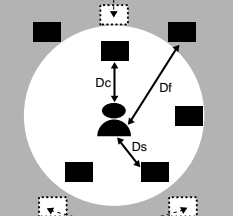
Distanza di (A)	Valore(ms)
50	1.3
100	2.6
400	3.9
200	5.3

(B)=Df-Ds

Distanza di (B)	Valore(ms)
200	5.3
400	10.6
600	15.9

Dc: Distanza fra la cassa centrale ed il punto d'ascolto
Df: Distanza fra le casse anteriori ed il punto d'ascolto
Ds: Distanza fra le casse posteriori ed il punto d'ascolto

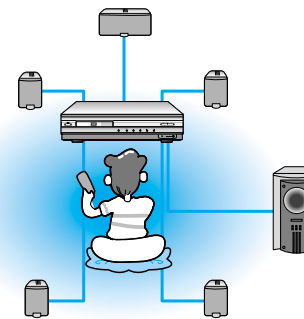
Posizione ideale per la cassa centrale



Posizione ideale per le casse posteriori

Disporre tutte le casse in circolo nel modo mostrato dalla illustrazione.

Metodi Impostazione casse



Casse anteriori

Disporre le casse anteriori in modo che i tweeter (per le alte frequenze) siano approssimativamente all'altezza dell'orecchio e disposti ad un angolo di 45° rispetto alla posizione principale di ascolto.

Altoparlante centrale

Idealmente la cassa centrale dovrebbe essere posta con la sua superficie superiore a filo con le casse anteriori. Tuttavia si può porre la cassa alternativamente sopra o vicino alla base della televisione.

Casse posteriori

Impostare le casse posteriori più indietro parallele ai muri, fra 60 e 90 centimetri (da 2 a 3 piedi) sopra l'altezza dell'orecchio della principale posizione d'ascolto. Se lo spazio dietro alla posizione d'ascolto è insufficiente (ad esempio troppo vicino al muro), porre le casse posteriori ai lati, una di fronte all'altra.

Cassa Subwoofer

Porre il subwoofer in qualsiasi posizione disponibile nelle prossimità della posizione d'ascolto.

NOTA

La visualizzazione cambia in relazione alla modalità di uscita audio attiva (DSP, PRO LOGIC, 3-STEREO, STEREO, ecc.).

Impostazione Casse

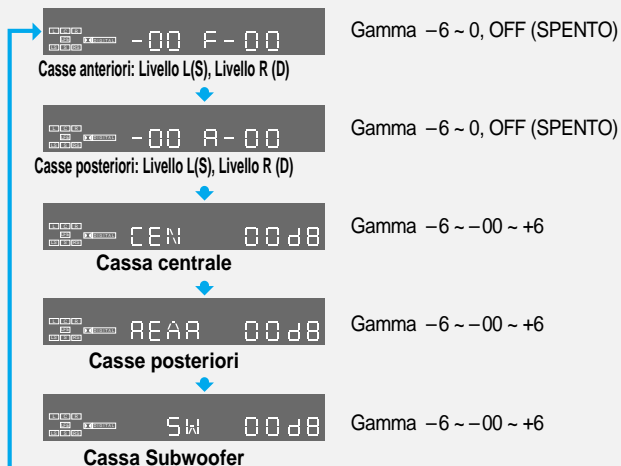
Per impostare il bilanciamento degli altoparlanti

1

Premere il pulsante Modifica audio.

- Ogni volta che il pulsante viene premuto la selezione cambia nel modo mostrato sotto.

Esempio: Impostazioni sonore 5.1CH



Nota

La visualizzazione cambia in relazione alla modalità di uscita audio attiva (DSP, PRO LOGIC, 3-STEREO, STEREO, ecc.).

Prova di impostazione Casse

Premere il tasto Test Tone (Tono di prova).

- I segnali di prova vengono inviati nel seguente ordine: L(Cassa anteriore/Sinistra) C(Cassa centrale) R(Cassa anteriore/Destra) RS(Cassa posteriore/Destra) LS(Cassa posteriore/Sinistra) LFE(Subwoofer).

Fine prova casse

- Premere nuovamente il tasto Test Tone (Tono di prova).

Nota

Nel modo DSP o PRO LOGIC, è possibile che il TONO di TEST funzioni in modo diverso per VCD o CD.

Selezione Dolby Pro Logic

Premere il tasto Pro Logic.

Converte il suono a 2 canali con codifica Dolby Surround (per esempio, il materiale di programmi ricevuti tramite VCR stereo potrebbe essere del tipo a 2 canali con codifica Dolby Surround; tale materiale può essere decodificato per mezzo della modalità Dolby Pro Logic). La modalità Pro Logic può essere sfruttata anche in modalità DVD o durante il playback di materiale Dolby Digital o PCM con codifica Dolby Surround.

1

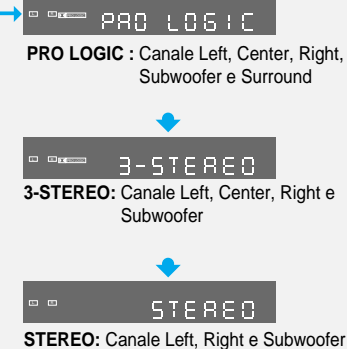
Per selezionare la funzione desiderata, premere l'apposito pulsante.

- Selezionare fra FM, AM, DVD, DIGITAL IN e AUX1 IN, AUX2 IN.

2

Premere il tasto Pro Logic.

- La schermata cambia nel modo seguente ogni volta che il tasto viene premuto;



Come creare campi di sonoro realistici




Per riprodurre un campo sonoro realistico è disponibile il seguente surround.

- Digital Multichannel surround – Dolby digital e DTS digital Surround
- Dolby Surround

Dolby Digital e DTS digital Surround

Per apprezzare l'effetto surround, tutti i diffusori dovranno essere collegati ed attivati.

Dolby Digital

Questa funzione è usata per la riproduzione multichannel di brani con il software codificato con Dolby Digital ().


Il metodo di codificazione **Dolby Digital** (chiamato formato audio digitale discreto a 5,1 canali) registra e comprime in formato digitale i segnali emessi dal canale ant. sinistro, dal canale ant. destro, dal canale centrale, dal canale post, sinistro, dal canale post, destro e dal canale LFE (totale 6 canali ma il canale LFE conta come 0,1 canale. Da qui il nome 5,1 canali.). Per evitare interferenze, ogni canale è completamente indipendente dai segnali emessi dagli altri canali, e quindi si potrà ottenere una riproduzione di altissima qualità ottimizzando l'effetto stereo e surround.

Dolby Digital riproduce la riproduzione stereo sul retro, ed imposta la frequenza critica degli acuti posteriori a 20kHz, mentre per Dolby Pro Logic il valore corrispondente è di soli 7kHz.

Queste caratteristiche potenziano il movimento sonoro e la partecipazione dell'ascoltatore molto di più del Dolby Pro Logic.

Quando il sistema rileva i segnali Dolby Digital, il segnalatore DOLBY DIGITAL del display si accenderà.

DTS Digital Surround


Questa funzione è usata per la riproduzione multichannel di brani con il software codificato con DTS Digital Surround ().

DTS Digital Surround è un altro formato digitale discreto a 5,1 canali disponibile su software CD, LD e DVD.

Raffrontato al Dolby Digital, il tasso di compressione audio è relativamente basso, per cui la riproduzione gode di caratteristiche di ampiezza e di profondità di timbro particolarmente elevate. Di conseguenza, il suono prodotto con DTS Digital Surround ha un'impronta naturale, piena e chiarissima.

Quando il sistema rileva i segnali DTS Digital Surround, il segnalatore DTS del display si accenderà.

Dolby Surround

Serve per la riproduzione dei brani musicali delle cassette video codificate con Dolby Surround (). La funzione è utilizzata esclusivamente per le fonti sonore immesse tramite i jack AUX IN.

Dolby Pro Logic e Dolby 3 Stereo

Il formato di codificazione **Dolby Surround** registra i segnali emessi dal canale ant. sinistro, dal canale ant. destro, dal canale centrale, e dai canali posteriori (totale 4 canali) in 2 soli canali.

Il decoder **Dolby Pro Logic** incorporato al sistema ha la funzione di decodificare questi due segnali di canale nei quattro segnali originali–riproduzione multichannel a matrice che porta nella vostra sala di ascolto un sonoro stereofonico di altissima fedeltà.

Selezionando una delle modalità Dolby Surround, il segnalatore PRO LOGIC del display si accenderà.

Prodotto sotto licenza dalla Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", ed il simbolo doppia D sono marchi registrati della Dolby Laboratories. Lavori non pubblicati riservati. ©1992-1997 Dolby Laboratories. Tutti i diritti sono riservati.

Prodotto su licenza della Digital Theater Systems, Inc. brevetto statunitense n° 5,451,942; altri brevetti e richieste di brevetto in corso in tutto il mondo. Tutti i assegnazione. "DTS" e "DTS Digital Surround" sono marchi di fabbrica della Digital Theater Systems, Inc. ©1996 Digital Theater Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

Funzione DSP



Per selezionare una DSP

Premere il pulsante DSP Mode.



- Ogni volta che viene premuto il tasto la modalità DSP cambia con il seguente ordine: HALL (Salone) → THEATER(Cinema) → PAVILION (Padiglione) → DANCE CLUB (Discoteca) → LIVE CLUB (Abitazione).

Cosa è un DSP?

DSP ricrea sinteticamente il campo sonoro per ottenere sonorità più realistiche e potenti.



- La modalità DSP non può essere selezionata con un microfono collegato.
- Quando si visualizza un DVD codificato in due o più canali, non è possibile selezionare la modalità DSP.

Per accrescere il livello dell'effetto

Premere il pulsante Effect (Effetti).



- Il livello dell'effetto può essere impostato su quattro livelli da 1 a 4 EFFECT1 → EFFECT2 → EFFECT3 → OFF (DEFAULT).
- Più alto è il numero più forte sarà il livello dell'effetto di ambiente DSP.

Cosa è un Effetto?

Questo imposta l'intensità della modalità DSP.

Ascoltare la RADIO

E' possibile ascoltare alla banda prescelta (Stazioni in FM, MW o LW) utilizzando a scelta la sintonia manuale o quella automatica.

1

Premere il tasto **Tuner** (Sintonia) (Banda)

- La selezione di questo tasto fa passare da "FM", "MW" ad "LW" ogni volta che viene premuto il tasto **TUNER (Banda)**.

2

Selezionare la stazione trasmittente.

Selezione automatica 1 Quando viene premuto il tasto **◀▶▶▶**, una stazione trasmittente preimpostata viene selezionata.

Selezione automatica 2 Tenere premuto il pulsante **◀▶▶**. Inizia la ricerca automatica che si arresta quando viene sintonizzata una stazione.

Sintonia Manuale Premere il tasto **◀▶▶** per sintonizzarsi sulla stazione scelta. La frequenza cambia in modo incrementale in ambedue le direzioni alla pressione del pulsante corrispondente.

1

Premere il pulsante **Function** per selezionare la banda desiderata (FM, MW o LW).

2

Selezionare la stazione trasmittente.

Selezione automatica 1 Premere il pulsante **Stop (○)** per selezionare la modalità PRESET (Preimpostata). Poi premere il tasto **◀▶▶▶** per selezionare una stazione memorizzata nella memoria.

Selezione automatica 2 Premere il pulsante **Stop (■)** per selezionare la modalità MANUAL (Manuale). Poi tenere premuto il tasto **◀▶▶▶** per far sì che l'unità inizia automaticamente la ricerca delle stazioni trasmittenti.

Sintonia Manuale Premere il pulsante **Stop (■)** per selezionare la modalità MANUAL (Manuale). Premere il tasto **◀▶▶▶** per sintonizzarsi sulla stazione desiderata. La frequenza cambia in modo incrementale in ambedue le direzioni alla pressione del pulsante corrispondente.

Per ascoltare in Mono/Stereo



Premere il tasto **MO/ST** (solo per il FM)

- La selezione di questo tasto fa passare da "STERO" a "MONO" ogni volta che viene premuto il tasto **MO/ST**.
- In zone dalla ricezione problematica, selezionare Mono per una ricezione più nitida e priva di interferenza.

Preimpostazione delle stazioni trasmittenti

E' possibile memorizzare fino a:

- ◆ 15 FM stazioni
- ◆ 8 MW stazioni
- ◆ 7 LW stazioni
- ◆ **FM** Modulazione di frequenza
- ◆ **AM(MW)** Onde medie
- ◆ **LW** Onde lunghe

Esempio: Come preimpostare FM 89.1 in memoria

1

Premere il tasto **Tuner Band** (banda sintonizzatore) e selezionare la banda FM.



2

Selezionare **MANUAL** (Manuale) premendo il tasto **Stop (■)** nella unità principale.



3

Usare i tasti **◀▶▶** e **▶▶▶** per sintonizzare su 89.1.



- La selezione di questo tasto fa passare da "FM", "MW" ad "LW" ogni volta che viene premuto il tasto **TUNER** (Sintonizzatore).

4

Premere il pulsante **Program**.



5

Usare i tasti **◀▶▶** e **▶▶▶** per selezionare FM2.



6

Premere il pulsante **Program**.



- L'operazione di preimpostazione è completata.

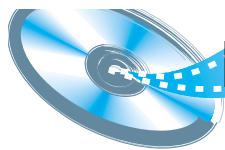
- Quando si usa per la prima volta questa funzione, assicurarsi di salvare la stazione sintonizzata nella memoria preimpostata come FM1 in quanto l'unità non viene fornita con preimpostazioni predefinite.

Per modificare le stazioni Preimpostate

- Salvare i cambiamenti ripetendo i precedenti passi da 1 a 4.

Per salvare altri canali

Ripetere i passi precedenti da 3 a 4.



La funzione RDS: Descrizione



Uso del sistema RDS (Radio Data System) per ricevere le stazioni FM

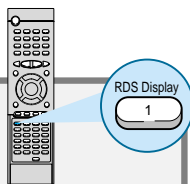
Il sistema RDS permette alle stazioni FM di inviare un ulteriore segnale oltre a quelli dei programmi normali. Le stazioni possono, per esempio, inviare il proprio nome, nonché informazioni sul tipo di programmi trasmessi (sport, musica ecc.).

Quando ci si sintonizza su una stazione FM che fornisce il servizio RDS, l'indicatore RDS si illumina nella finestra del display.

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI RDS

- PTY (Program type-tipo di programma radiodiffuso):** visualizza il tipo di programma trasmesso
- PS NAME (Program Service Name) :** visualizza il nome della stazione radiofonica (massimo 8 caratteri)
- RT (Radio Text) :** visualizza il testo trasmesso dalla stazione radiofonica (massimo 64 caratteri)
- CT (Temporizzatore di Tempo) :** Decodifica il temporizzatore in tempo reale dalla frequenza di FM.
 - Alcune stazioni non possono trasmettere PTY, RT o le informazioni di CT quindi queste non possono essere visualizzate in tutti i casi.
- TA (Annuncio Traffico) :** Quando espone il simbolo di lampo esso indica che l'annuncio di traffico è in progresso.

- NOTA**
- Il servizio RDS non è disponibile per le trasmissioni MW/LW (su onde medie).
 - Se la stazione sintonizzata trasmette il segnale RDS in modo difettoso, oppure se il segnale è debole, il sistema RDS non funzionerà correttamente.



Quali informazioni vengono fornite dai segnali RDS?

I segnali RDS inviati dalla stazione sono visualizzabili sul display.

Per visualizzare i segnali RDS:

Selezionare la modalità DISPLAY durante l'ascolto di una stazione FM.

Ogni volta che si preme il pulsante, il display cambierà per visualizzare le seguenti informazioni:

→ PS NAME → PTY → RT → CT → Frequency

PS (Program Service): Durante la ricerca, compare la scritta "PS", seguita dai nomi delle stazioni.

Se non viene inviato alcun segnale, compare la scritta "NO PS".

PTY (Program Type): Durante la ricerca, compare la scritta "PTY", seguita dal tipo di programma trasmesso. Se non viene inviato alcun segnale, compare la scritta "NO PTY".

RT (Radio Text): Durante la ricerca, compare la scritta "RT", seguita dai messaggi di testo inviati dalla stazione. Se non viene inviato alcun segnale, compare la scritta "NO RT".

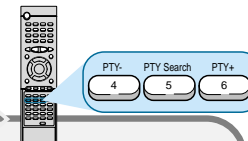
Frequenza: Frequenza della stazione (servizio non di tipo RDS).

Informazioni sui caratteri visualizzati nella finestra del display

Quando il display visualizza i segnali PS, PTY o RT, vengono usati i seguenti caratteri.

- La finestra del display non è in grado di differenziare fra maiuscole e minuscole, e le lettere visualizzate sono sempre maiuscole.
- La finestra del display non è in grado di visualizzare caratteri accentati. "A", per esempio, può corrispondere alle varie "A" accentate, come "À", "Á", "Â", "Ã", "Ä" e "Å".

- NOTA**
- In caso di interruzione improvvisa della ricerca, le scritte "PS", "PTY", e "RT" non compariranno nella finestra del display.



Visualizzazione della funzione PTY (Program type) e descrizione della funzione PTY-SEARCH

Uno dei vantaggi del servizio RDS è che l'ascoltatore può individuare un particolare tipo di programma proveniente dai canali preimpostati specificando i codici PTY.

Per cercare un programma servendosi dei codici PTY:

Prima di cominciare, rammentare quanto segue:

- La ricerca PTY è applicabile solo alle stazioni preimpostate.
- Per interrompere la procedura in qualunque momento, premere PTY SEARCH durante la ricerca.
- Esiste un limite di tempo per l'esecuzione dei passaggi descritti di seguito. Se l'impostazione viene annullata prima della fine, sarà necessario ricominciare dal punto 1.
- Quando si premono i pulsanti del telecomando principale, accertarsi di aver selezionato la stazione FM per mezzo dello stesso telecomando.

1 Premere PTY SEARCH durante l'ascolto di una stazione FM.

2 Premere e tenere premuto PTY -, o PTY +, fino a quando nella finestra del display comparirà il codice PTY desiderato, mentre la scritta "PTY SELECT" sta lampeggiando.

- Il display riporta i codici PTY descritti a destra.

3 Premere di nuovo PTY SEARCH, mentre il codice PTY selezionato nel passaggio precedente è ancora visualizzato nella finestra del display.

- L'unità centrale cerca fra le 15 stazioni FM preimpostate, si ferma quando trova la stazione selezionata, e si sintonizza su tale stazione.

Display	Tipo di Programma
NEWS	• Notiziari comprese le interviste, le edizioni straordinarie, le notizie flash
AFFAIRS	• Argomenti vari tra cui avvenimenti, documentari, analisi, discussioni e forum
INFO	• Notizie varie tra cui argomenti di attualità, medicina, previsioni del tempo, rimborsi delle tasse, corrispondenza tra il sistema metrico decimale e quello imperiale, ecc...
SPORT	• Argomenti e notizie sportive
EDUCATE	• Educazione, scuola e insegnamento
DRAMA	• Recitazione, fiction, serial radiofonici, ecc...
CULTURE	• Cultura, religione, scienze sociali, lingue, teatro, ecc...
SCIENCE	• Scienze naturali e tecnologia
VARIED	• Programmi vari tra cui interviste, comici, intrattenimento (giochi, quiz), commedie, programmi satirici, ecc...
POP M	• Musica Rop
ROCK M	• Musica Rock
LIGHT M	• Musica classica "leggera", musica da orchestra, strumentale e corale
CLASSIC	• Musica classica sinfonica, da camera e opera
OTHER M	• Altri generi musicali (Jazz, Rhythm and Blues, Country, Pop, Reggae, ecc...)
WEATHER	• Tempo
FINANCE	• Finanza
CHILDREN	• Programmi per bambini
SOCIAL A	• Società
RELIGION	• Religione
PHONE IN	• Telefonare
TRAVEL	• Viaggi
LEISURE	• Svago
JAZZ	• Musica Jazz
COUNTRY	• Musica Country
NATIONAL M	• Musica Popolare
OLDIES	• Musica Vecchie canzoni
FOLK M	• Musica Folk
DOCUMENT	• Documentario

Funzione Sleep

Per impostare la Funzione Sleep

Premere il tasto Sleep.

- Ogni volta che il pulsante viene premuto la selezione cambia nel modo seguente: SLEEP 10 → SLEEP 20 → SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP 120 → SLEEP 150 → OFF (SPENTO).

Per rivedere le impostazioni Sleep


- Viene visualizzato il tempo rimanente relativamente al valore Sleep impostato.
- Premendo nuovamente il pulsante viene modificato il valore per la funzione Sleep rispetto all'ultima impostazione.

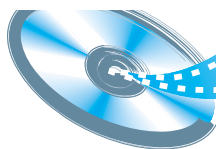


Cosa è la funzione Sleep?

E' possibile impostare il lasso di tempo dopo di cui la unità si spegne automaticamente.

Risoluzione dei Problemi

Problem	Check
Il vassoio portadischi non si apre.	<ul style="list-style-type: none"> • Il disco è stato installato con l'etichetta verso l'alto? • Il cavo di alimentazione è inserito saldamente nella presa? • Spegner l'unità premendo il pulsante Power () e riaccendere nuovamente.
Il disco non viene riprodotto.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare il numero di regione del DVD. • Dischi DVD acquistati all'estero potrebbero non essere eseguibili. • Il riproduttore non è in grado di riprodurre CD-ROM, DVD-ROM, ecc. • Controllare il livello di classificazione del DVD.
La riproduzione non parte subito alla pressione del tasto Play/Pause.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che il disco non abbia graffi o sia deformato?
Non viene prodotto alcun suono.	<ul style="list-style-type: none"> • Durante la riproduzione veloce, lenta e per fotogramma, il sonoro non è udibile. • Le casse sono state collegate correttamente? Sono state eseguite correttamente le operazioni di impostazione delle casse? • Il disco è danneggiato seriamente? Il disco potrebbe essere sporco. Ripulire da impronte o sporco.
L'audio viene prodotto solo da alcuni altoparlanti e non da tutti e sei.	<ul style="list-style-type: none"> • Durante l'ascolto di un CD o della radio, l'audio viene prodotto solo dagli altoparlanti frontali (S/D). Per utilizzare tutti gli altoparlanti, selezionare l'opzione "PRO LOGIC" premendo l'apposito pulsante del telecomando. • Verificare che il disco DVD sia compatibile con 5+1 canali.
L'immagine non appare, non viene prodotto alcun suono; il vassoio porta disco apre con 2-5 secondi di ritardo.	<ul style="list-style-type: none"> • Il riproduttore è stato spostato improvvisamente da un luogo freddo ad uno caldo? Quando si forma condensa all'interno del riproduttore, rimuovere il disco e lasciare il riproduttore acceso per 1-2 ore. (Dopo che la condensa scompare è possibile usare il riproduttore.)
La qualità del sonoro è irregolare.	<ul style="list-style-type: none"> • I cavi delle casse sono lenti? • C'è sporcizia o polvere all'estremità del connettore della cassa?
La sonorità del sistema Dolby Digital 5.1 Canali non viene riprodotta.	<ul style="list-style-type: none"> • Il disco riprodotto riporta l'etichetta "Dolby Digital 5.1CH"? Il sonoro per 5.1 canali viene riprodotto solo se il disco è registrato con sonoro 5.1 canali. • Il riproduttore è collegato alle casse giuste?



Avvertenze relative all'uso e sulla conservazione dei Dischi

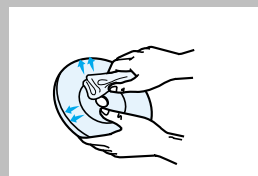
Piccoli graffi sul disco possono portare ad un peggioramento della qualità del suono o dell'immagine o produrre interruzioni nella riproduzione. Fare particolarmente attenzione a non graffiare i dischi maneggiandoli.



Problem	Check
<ul style="list-style-type: none"> • Il disco gira ma non appare alcuna immagine. • L'immagine ha interferenze e la qualità è scadente. 	<ul style="list-style-type: none"> • E' stata accesa la TV? • I cavi video sono stati collegati nel modo giusto? • Il riproduttore è in modalità PAUSE (Pausa)? • E' stato impostato correttamente il formato video (NTSC/PAL)? Premere il pulsante NTSC/PAL nuovamente per modificare la selezione corrente. • Il disco è danneggiato o sporco? • Potrebbe essere possibile riprodurre alcuni dischi DVD in seguito ad una qualità di produzione scadente. • Nel corso della riproduzione, quando una scena passa dallo scuro al luminoso, lo schermo può avere uno sfarfallio verticale. E' possibile che vi siano dei lievi disturbi.
<ul style="list-style-type: none"> • Unità telecomando non funziona. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il telecomando è usato alla distanza giusta e con l'angolo appropriato? • Vi sono ostacoli fra il telecomando ed il sensore del telecomando? • Le batterie sono esaurite?
<ul style="list-style-type: none"> • La funzione lingua dell'audio o dei sottotitoli non è operativa. 	<ul style="list-style-type: none"> • La funzione di scelta per la lingua del sonoro o dei sottotitoli non funziona con DVD che non includano audio e sottotitoli in più lingue.
<ul style="list-style-type: none"> • Il tasto Menu viene premuto ma non appare la schermata del menu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Il telecomando è usato alla distanza giusta e con l'angolo appropriato? Vi sono ostacoli fra il telecomando ed il sensore del telecomando? • Le batterie sono esaurite? • Il disco è dotato di Menu?
<ul style="list-style-type: none"> • Non è possibile modificare il rapporto di visualizzazione. 	<ul style="list-style-type: none"> • E' possibile riprodurre DVD con larghezza 16:9 in modalità 16:9 WIDE o modalità 4:3 LETTER BOX o modalità 4:3 PAN-SCAN; ma DVD codificati in modalità 4:3 possono essere visti solo con un rapporto di visualizzazione 4:3. Controllare la confezione del disco DVD e selezionare la funzione appropriata.
<ul style="list-style-type: none"> • Non è possibile sintonizzarsi con la stazione desiderata. 	<ul style="list-style-type: none"> • L'antenna è stata installata nel modo corretto? • Quando il segnale di antenna è debole, installare una antenna FM esterna in una zona con buona ricezione.
<ul style="list-style-type: none"> • La password per il livello di classificazione è stata dimenticata • Il riproduttore DVD non funziona bene. 	<ul style="list-style-type: none"> • Con il riproduttore in modalità di arresto, tenere premuto il tasto Stop (Arresto) (■) sul pannello anteriore per più di 5 secondi. Appare "INITIAL" (Iniziale) sullo schermo e tutti i valori verranno riportati alle impostazioni di fabbrica. La funzione di RESET (Ripristina) cancella tutte le impostazioni, non usarla almeno che non sia indispensabile.



Uso e conservazione dei Dischi



Quando appaiono impronte o sporcizia sulla superficie del disco, pulire con un detergente delicato diluito in acqua ed asciugare con un panno morbido.

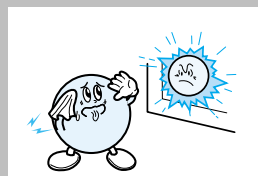
- Pulendo strofinare gentilmente dall'interno verso l'esterno del disco.



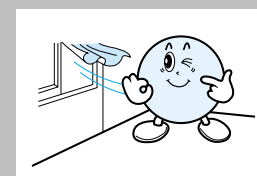
Se le parti fredde interne al riproduttore entrano in contatto con aria calda potrebbe formarsi condensa. Se si forma condensa il riproduttore potrebbe non funzionare bene. Qualora questo accadesse, rimuovere il disco e lasciare il riproduttore acceso per 1-2 ore.

Conservazione del disco

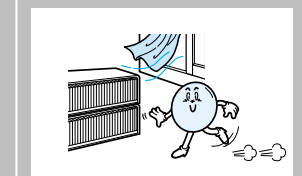
Non tenere il disco nella luce solare diretta.



Tenere in una zona fresca e ventilata.



Conservare in una confezione di protezione pulita. Tenere in posizione verticale.



- Non permettere che il disco entri in contatto con sporcizia.
- Non caricare dischi spaccati o graffiati.

Specificazioni relative ai dischi ed informazioni sul Copyright

Dischi utilizzabili

Tipi di disco	Segni	Tipi di registrazione	Dimensioni del disco	Durata massima esecuzione
DVD		Audio + Video	12cm	Circa 240 min. (Su un solo lato) Circa 480 min. (Su due lati)
			8cm	Circa 160 min. (Su un solo lato) Circa 160 min. (Su due lati)
			VIDEO-CD	
			8cm	20 min.
AUDIO-CD		Audio	12cm	74 min.
			8cm	20 min.



DOLBY DIGITAL



Disco DTS



Disco Digital Audio



Disco Stereo



NTSC Sistema di trasmissione usato in USA, Canada, Giappone, Sud Korea, ecc..



Sistema PAL nel Regno Unito, in Francia, Germania, ecc.






Non usare i seguenti tipi di disco!

- LD, CDG, CD-I, CD-ROM e DVD-ROM non possono essere riprodotti da questo apparecchio.
- I dischi DVD comprati all'estero potrebbero non funzionare su questo apparecchio. Se vengono inseriti questi dischi, sullo schermo TV apparirà il messaggio "WRONG REGION CODE" (Codice regione errato).

Specifiche

GENERALE	Consumo energia	160W	
	Peso	9.1Kg	
	Dimensioni	L 430mm x P 370mm x A 100mm	
	Gamma temperatura di esercizio	+5°C~+35°C	
	Gamma Umidità di esercizio	10%~75%	
SINTONIZZATORE FM	Sensibilità utilizzabile	10dB	
	RAPPORTO S/N	60dB	
	Distorsione	0.5%	
SINTONIZZATORE AM	Sensibilità utilizzabile	54dB	
	RAPPORTO S/N	40dB	
	Distorsione	2%	
INGRESSO VIDEO	Componente Video	Y:1.0Vp-p(Carico 75Ω), Pr:0.70Vp-p(Carico 75Ω) Pb:0.70Vp-p(Carico 75Ω)	
	Video misto	1.0Vp-p(Carico 75Ω)	
USCITA VIDEO	Video misto	Composite Video: 0.4 Vp-p 1 canale: 1.0 Vp-p	
	Presca SCART	Luminanza: 1 Vp-p (Carico 75 Ω)	
		Colore: 0.286 Vp-p (Carico 75 Ω)	
	S-VIDEO	Segnale luminanza: 1.0Vp-p(Carico 75Ω) Segnale colore: 0.286Vp-p(Carico 75Ω)	
AMP	Casse anteriori	50W X 2(6Ω)	
	Altoparlante centrale	50W(6Ω)	
	Casse posteriori	50W x 2(6Ω)	
	Cassa Subwoofer	100W(3Ω)	
	Gamma di frequenze	20Hz~25KHz	
	RAPPORTO S/N	75dB	
	Separazione dei canali	50dB	
	Sensibilità di ingresso	AUX 500mV	
CASSA	Sistema casse	Sistema casse 5.1ch	
		Casse anteriori/centrale/posteriori	Cassa Subwoofer
	Impedenza	6Ω x 5	3Ω
	Gamma di frequenze	150Hz~18KHz	45Hz~200Hz
	Pressione uscita sonora	87dB/W/M	86dB/W/M
	Ingresso nominale	50W	100W
	Ingresso massimo	100W	200W
	Dimensioni	anteriori/posteriori	138mm x 202mm x 140mm
centrale		370mm x 140mm x 140mm	
Peso	anteriori/posteriori	1.6Kg	6.8Kg
	centrale	2.2Kg	

Note sulla terminologia

ANGLE (Angolo)	Su alcuni DVD vengono registrate scene riprese simultaneamente da diversi angoli (la stessa scena viene ripresa frontalmente, dalla sinistra, dalla destra ecc.). Con questi dischi si può usare il pulsante Angle per cambiare l'angolo di visione di alcune scene particolari.
CHAPTER NUMBER (Numero capitolo)	Questi numeri sono registrati sui dischi DVD. Un titolo è suddiviso in molte sezioni, ognuna delle quali è numerata, rendendo possibile la ricerca rapida di parti specifiche del video utilizzando questi numeri.
DVD	Un disco ottico ad alta densità su cui sono stati registrati mediante segnali digitali immagini e suoni ad elevata qualità. Utilizzando una nuova tecnologia di compressione video (MPEG-2) ed tecnologie di registrazione ad alta densità, un DVD è composto da due dischi dello spessore di 0,6 mm. uniti assieme.
PCM	Un acronimo per Modulazione di codice a pulsazione – altro nome per audio digitale.
PBC (PLAYBACK CONTROL) (Controllo di riproduzione)	Questo viene registrato sui video CD (versione 2.0). Scene od informazioni selezionate possono essere scelte da un menu e visualizzate sullo schermo TV.
REGION NUMBER (Numero regione)	Sia i riproduttori DVD che i dischi sono codificati con un numero di regione. Se il numero di regione sul DVD non corrisponde con il numero di regione del riproduttore DVD, il riproduttore non può far vedere il disco.
SUBTITLES (Sottotitoli)	Translated appearing at the bottom of the screen. A DVD disc can contain up to 32 subtitle languages.
TITLE NUMBER (Numero titolo)	Questi numeri sono registrati sui dischi DVD. Quando un disco contiene due o più film, questi film sono numerati come Title 1 (Titolo 1), Title 2 (Titolo 2), ecc .
TRACK NUMBER (Numero Traccia)	Questi numeri vengono assegnati alle tracce registrate su un CD video o audio. Consentono di localizzare rapidamente le varie tracce.
VIDEO CD	Contiene la registrazione di immagini e suoni la cui qualità è sommariamente confrontabile con quella del videoregistratore. Questo riproduttore supporta video CD con controllo di riproduzione (versione 2.0)
	E' possibile apprezzare la qualità ad alta fedeltà del sonoro su 5.1 (o 6) canali proveniente da diverse sorgenti sonore quali dischi laser, DVD, CD ecc. DTS fornisce un suono avvolgente realistico e nitido, fino ad oggi non fornito dai dispositivi convenzionali per "surround sound".
	Il suono digitale a 5.1 (o 6) Canali viene riprodotto da dischi DVD e LD registrati come segnali digitali (con disco etichettato ). Con sonorità migliorate, gamma dinamica e direzionalità rispetto alle tecnologie Dolby surround tradizionali, il sonoro diventa assai più realistico.
 PRO LOGIC	Un suono analogico a 4 canali riprodotto ad un programma sorgente quale un videotape o LP dotato dell'etichetta  PRO LOGIC . E' possibile apprezzare sonorità più robuste e realistiche, non disponibili con le tradizionali sorgenti sonore stereofoniche.